



Muzej vučedolske  
kulture  
VUČEDOL CULTURE MUSEUM

Marca Patrimoniului European  
European Heritage Label

Proiect:

**Dunărea care unește:  
Patrimoniul și povești europene pe aripi de  
porumbel**

**Connecting Danube:  
Sharing European Heritage and Stories on the  
Wings of a Dove**

Ianuarie-Decembrie / January-December 2025



Muzej vučedolske  
kulture  
VUČEDOL CULTURE MUSEUM

Solicitantul legal	
Denumirea oficială înregistrată ►	Biblioteca Județeană "V.A. Urechia" Galați (Biblioteca publică "V.A. Urechia")
Denumirea operațională a sitului MPE (dacă este diferită) ►	Palatul Comisiei Europene a Dunării
Țara de înregistrare ►	România
Adresa completă (inclusiv codul poștal și țara) ►	Strada Mihai Bravu nr. 16, Galați 800208 România
Adresa site-ului web ►	<a href="https://www.bvau.ro/">https://www.bvau.ro/</a>
Pagini de social media	<a href="https://www.facebook.com/bibliotecagalati">https://www.facebook.com/bibliotecagalati</a>

Partener de proiect	
Denumirea oficială înregistrată ►	Muzeu Vučedolske kulture
Denumirea operațională a sitului MPE (dacă este diferită) ►	Muzeul Culturii și situl arheologic Vučedol Vučedol
Țara de înregistrare ►	Croația
Adresa completă (inclusiv codul poștal și țara) ►	Arheološki lokalitet Vučedol, Vučedol 252, 32000 Vukovar
Adresa site-ului web ►	<a href="https://vucedol.hr/">https://vucedol.hr/</a>
Pagini de social media	<a href="https://www.facebook.com/MuzejVučedolskeKulture/timeline/">https://www.facebook.com/ MuzejVučedolskeKulture/timeline/</a>

Titlul proiectului
<p style="text-align: center;"><b>Dunărea care unește: Patrimoniu și povești europene pe aripi de porumbel</b></p>



Muzej vučedolske  
kulture  
VUČEDOL CULTURE MUSEUM

## Rezumatul proiectului

Creșterea sentimentului de apartenență la Uniunea Europeană este un proces complex. Educația, promovarea valorilor comune, participarea activă a cetățenilor, comunicarea eficientă și politicile de coeziune sunt toate esențiale pentru construirea unei identități europene puternice. Prin acest proiect dorim ca siturile noastre din cadrul MPE să devină mai cunoscute în comunitate și să definească rolul lor semnificativ în istoria și cultura Europei de astăzi. Simbolul nostru comun este Dunărea, care străbate continentul de la vest la est și își spune propria poveste. Marele fluviu este o lume întregă de bogăție și curaj, întâmplări și poezie, cel mai bun instrument pentru reflectarea valorilor europene, activarea conștiinței și consolidarea comunității. Prin colaborarea dintre Muzeul Culturii Vučedol și Biblioteca din Galați, comunitățile din cele două regiuni, precum și cele naționale și europene, pot avea acces la resurse culturale și educaționale valoroase, la programe și activități menite să stimuleze interesul pentru istorie, artă și lectură.



Muzej vučedolske  
kulture  
VUČEDOL CULTURE MUSEUM

## Parteneriat de proiect

Siturile MPE implicate în acest proiect sunt: Palatul Comisiei Europene a Dunării, Galați, România, lider de proiect, și Muzeul Culturii Vučedol, Vukovar, Croația, partener de proiect.

Actualul sediu al Bibliotecii Publice "V.A. Urechia", care este fostul Palat al Comisiei Europene a Dunării (CED), a fost construit între anii 1893-1896, servind inițial ca sediu administrativ al Comisiei Europene a Dunării, prima instituție europeană înființată după Congresul de Pace de la Paris din 1856, cu misiunea de a reglementa regimul navigației pe Dunăre. Fiind un edificiu european, acesta a promovat încă de la început valorile europene, asumate astăzi de UE. Clădirea este sediul actual al Bibliotecii Publice "V.A. Urechia", a cărei misiune este de a promova cunoașterea prin lectură, informare și cercetare. Cu o importantă colecție de documente, biblioteca pune la dispoziția publicului mărturiile ale istoriei, conferind prestigiul continuității științifice culturale în zona Dunării de Jos.

Muzeul Culturii Vučedol și situl său arheologic eponim sunt situate pe malul drept al Dunării, fiind un muzeu unic dedicat unei singure culturi preistorice din perioada eneolitică / 3000-2500 î.Hr. Cunoștințele științifice și cercetarea sistematică aduc o contribuție semnificativă la înțelegerea primei culturi indo-europene importante de pe teritoriul european. Datorită mării valori istorice a sitului, muzeul este unul dintre cele mai vizitate muzee din Croația.

Palatul ECD și situl arheologic al muzeului Vučedol au primit în 2022 prestigioasa Etichetă a Patrimoniului European, care le-a adus în familia culturală europeană și le-a conectat cu alte situri EHL cu obiectivul principal de a promova rădăcinile europene comune și afilierea puternică la comunitatea europeană.

Palatul ECD, prin funcționalitatea sa actuală, respectiv cea de bibliotecă, este preocupat în permanență de optimizarea accesului la informații relevante și furnizarea de servicii moderne de informare publică. Crearea unui circuit educațional integrat într-o programă școlară este o modalitate potrivită pentru transferul de cunoștințe către tineri despre începuturile Comisiei Europene a Dunării la Galați, de asemenea digitizarea unor resurse importante din colecțiile bibliotecii despre Comisia Europeană a Dunării și postarea lor în catalogul online existent, editarea de materiale suport.

Muzeul Culturii Vučedol, ca instituție culturală națională, merge adesea dincolo de concepția arheologică și muzeologică, ținând mereu pasul cu tehnologia și dezvoltarea de conținut nou pentru toate vârstele, în special pentru tineri. Muzeul colaborează cu diverse instituții și tineri profesioniști care participă la diverse evenimente și creează noi materiale prin digitalizare și includerea de noi tehnologii, cum ar fi VR, AR și AI, care pot fi un instrument excelent în învățare, dar și o modalitate interesantă de a crea și atrage



Muzej vučedolske  
kulture  
VUČEDOL CULTURE MUSEUM

publicul tânăr.

În calitate de partener într-un proiect, condus de Palatul Comisiei Europene a Dunării, putem contribui prin evenimente comune la crearea de noi materiale pentru atragerea publicului tânăr în ambele situri cu diverse metode de digitizare.

## Descrierea proiectului

O bibliotecă înseamnă cunoaștere, educație și cultură, o influență semnificativă asupra oamenilor și comunităților. Deschizând o carte, întreaga lume se schimbă, planând pe aripile imaginației.

Un muzeu arheologic educă și inspiră publicul cu privire la istoria și culturile care au existat de-a lungul timpului. Mister, dar și satisfacție, așa se simte când cauți și descoperi relicve ale culturilor și civilizațiilor trecute.

Dar cât de înălțător este atunci când îți împărtășești cunoștințele cu alții. Am reunit două situri EHL, Palatul Comisiei Europene a Dunării, Galați, România, și Muzeul Culturii Vučedol, Vukovar, Croația, pentru a crea o poveste comună, prin intermediul căreia oamenii pot afla mai multe despre ceea ce facem și oferim. Ne dorim ca oamenii să fie conștienți de faptul că cele două situri onorează și simbolizează idealurile și valorile europene, precum și istoria și integrarea europeană.

Palatul ECD și Muzeul Culturii Vučedol devin personaje în cartea Dunării, un fluviu european plin de istorie, legende și simboluri. La fel ca cele două izvoare care se unesc și creează geneza fluviului, cele două situri EHL sunt pregătite să spună împreună fabuloasele povești ale Dunării, având ca prioritate creșterea vizibilității lor pentru un public larg și divers.

Vom reuși să creștem audiența prin povestiri, sesiuni de lectură relevante pentru tema proiectului, ateliere educative pentru tineri, adaptate intereselor acestora, stimulându-le creativitatea, gândirea critică și dezvoltarea abilităților practice într-un cadru non-formal; conferințe și dezbateri pe teme istorice, culturale sau literare, cu invitați speciali, cum ar fi istorici, autori sau artiști, Tema comună va fi fluviul Dunărea, în timp ce cartea și porumbelul, simboluri ale cunoașterii și comunicării, vor fi folosite în activitățile propuse ca mijloace de transmitere a informațiilor și ideilor.

Vizitând la un moment dat o instituție de învățământ din Galați cu o prezentare a începuturilor clădirii, respectiv Palatul ECD, și a titulaturii sale EHL, elevii au fost imediat captivați de informațiile primite, ceea ce a dus la concluzia că știau foarte puține despre istoria locului, știau doar că acolo este biblioteca unde merg să împrumute cărți și să se documenteze pentru diverse proiecte școlare. Curiozitatea și



Muzej vučedolske  
kulture  
VUČEDOL CULTURE MUSEUM

mândria că o clădire din oraș este marcată pe harta culturală a Europei au fost evidente. Ne-am dat seama că trebuie să identificăm strategii pentru a-i face pe tineri mai conștienți de importanța europeană a sitului și pentru a le dezvolta interesul pentru acesta.

Pentru un sit arheologic, adresarea către tineri poate fi, de asemenea, o provocare, deoarece aceștia sunt susceptibili să nege și să respingă vechiul și să accepte noul foarte repede. Acesta este motivul pentru care dorim ca conservarea și transmiterea patrimoniului cultural generațiilor viitoare să fie în concordanță cu nevoia acestora de a se exprima ca indivizi, de a-și manifesta potențialul artistic și creativ.

Prioritățile transversale pe care le luăm în considerare în proiectul nostru se referă la tineri și le vom aborda prin divertisment și petrecere a timpului liber, activități culturale și comunitare, diverse ateliere și spectacole non-formale. Nu vor lipsi platformele digitale, mobile și aplicațiile, instrumentele și mijloacele pentru realitatea virtuală și augmentată. Vom realiza, de asemenea, prioritatea transversală a durabilității, prin activități specifice, deoarece Dunărea și cursul său oferă multiple oportunități de conservare a acesteia.



Muzej vučedolske  
kulture  
VUČEDOL CULTURE MUSEUM

## Activități propuse

Ne-am propus să ne structurăm planul de activități în funcție de unele evenimente anuale europene importante, dar și în funcție de evenimente specifice locului:

- **Eveniment de deschidere** - un moment special pentru a crește vizibilitatea și interesul pentru proiect; ambele site-uri partenere vor fi conectate online prin Zoom
- **Patrimoniul istoric al orașului meu** va fi o prezentare care va utiliza platforme de creare de conținut digital. Avem în vedere un program educațional în cinci licee din Galați, care să împărtășească informații despre ambele site-uri partenere ale EHL. Grupul țintă: 30 de elevi per școală. Aceasta este o acțiune pentru creșterea vizibilității și dezvoltarea audienței care se adresează tinerilor prin materiale de comunicare. Muzeul Culturii Vučedol va pregăti o prezentare similară în cadrul Noptii Muzeelor Croate. Un concurs digital (Treasure Hunt) va fi lansat de ECD Palace, iar grupul câștigător va fi recompensat cu o vizită la site-ul partener.
- **Palatul ECD și Biblioteca: O istorie comună** - V.A. Urechia, fondatorul Bibliotecii din Galați, a fost un puternic activist european, contribuind chiar la înființarea site-ului EHL Ateneul Român. Planificăm o masă rotundă, pentru a prezenta prin storytelling personalitatea reputatului istoric, scriitor și om politic, primul român nominalizat la Premiul Nobel. Grupul țintă: un public de 30 de tineri
- **Ziua Autorilor Europeni** - Ambele situri EHL vor organiza întâlniri literare privind vizibilitatea lor și importanța locației lor pe malul Dunării. Palatul ECD va invita scriitori locali care au scris cărți despre Dunăre. Cele două situri vor asista online la activitatea fiecăruia, adresându-se întregii comunități, dar mai ales tinerilor. Grupul țintă: 30 de persoane pentru fiecare sit.
- **Mă bucur să vă cunosc!** - Celebrând Ziua Europeană a Monumentelor și Siturilor, un grup de la Palatul ECD (1 persoană staff, 5 elevi din grupul câștigător al concursului digital propus în ianuarie, 1 profesor însoțitor) va vizita Muzeul Culturii Vučedol. Ne vom cunoaște, vom crea o poveste comună prin instrumente de realitate virtuală, expoziții și spectacole.
- **Ziua Europei** - Palatul ECD propune o expoziție itinerantă în mai multe locuri din Galați, panouri care să prezinte istoria și cronologia Comisiei Europene a Dunării la Galați, dar și informații



Muzej vučedolske  
kulture  
VUČEDOL CULTURE MUSEUM

despre site-ul partener de legătură cu Dunărea. Expoziția se va adresa întregii comunități și va fi o ocazie excelentă de a crește vizibilitatea pentru cele două situri EHL.

- **Dunărea, fluviul imperiilor** - La sfârșitul lunii iunie sărbătorim Ziua Dunării. Cu această ocazie, Palatul ECD îl va invita pe scriitorul Andrey Shary, autorul cărții "Dunărea, râul imperiilor", să susțină o conferință despre experiențele sale în țările dunărene, în special în România și Croația. Acest eveniment va fi o modalitate extraordinară de a afla mai multe despre istoria, fapte importante despre fluviu și importanța sa în Europa de-a lungul anilor. Conferința va fi, de asemenea, online, pentru partenerul croat. Grup țintă: comunitatea orașului Galați, tineri de la diferite licee din oraș. Festivalul anual de cultură Vučedol va fi legat de sărbătoarea Dunării. De asemenea, pentru Ziua Dunării, vor fi organizate câteva evenimente de divertisment pe malul fluviului, ateliere în care tinerii își vor prezenta abilitățile creative.
- **Dinamism și frumusețe** - timp de 3 zile, scurte excursii zilnice pe Dunăre cu barca Consiliului Județean, împărtășirea de informații despre istoria fluviului, dezbateri, inclusiv contribuția partenerului EHL. Grupuri țintă: 10 persoane pe zi, în special tineri, dar și vârstnici, creând o punte între generații.
- **Reflecții ale apei: Explorarea Dunării cu aparatul foto** - Având în vedere că în luna august se sărbătorește Ziua Tineretului și Ziua Fotografiei, planificăm un concurs de fotografie care să ilustreze împrejurimile și specificul orașelor Galați (România) și Vukovar (Croatia), orașe situate pe Dunăre și gazde ale importantelor situri ale MPE Palatul ECD și Muzeul Culturii Vučedol. Va avea loc un eveniment de deschidere, iar expoziția de fotografii va avea loc pe parcursul lunii august într-o galerie din Galați. Grupul țintă: 50 de persoane din ambele locații, pasionați de fotografie sau nu, tineri artiști în căutarea cadrului perfect. Vom organiza un atelier de educație vizuală în care tinerii vor discuta despre impactul și mesajul transmis prin imagini. Fotografia este un instrument important de împărtășire a mesajelor și emoțiilor, așa că noi chiar credem că această expoziție va stârni curiozitatea și interesul tinerilor pentru istoria europeană a Galațiului și Vukovarului.
- **Călătorie pe Dunăre: Natură și istorie** - În România, la sfârșitul călătoriei Dunării prin Europa, fluviul construiește unul dintre cele mai frumoase locuri din lume, Delta Dunării, unde se întâlnește cu Marea Neagră. Site-ul EHL din Galați va organiza o excursie de o zi în Delta





Muzej vučedolske  
kulture  
VUČEDOL CULTURE MUSEUM

Dunării, contribuind astfel la agenda europeană de ecologizare. Grupul țintă: 1 membru din cadrul site-ului Palatului ECD, 1 profesor de istorie, 5 tineri. De asemenea, se va face o reconstituire a cronologiei istorice a celor două sedii ale Comisiei Europene a Dunării, Sulina și Galați. Muzeul Culturii Vučedol va dispune de cercetări arheologice sistematice care implică studenți la arheologie de la Universitatea din Zagreb, un exemplu excelent pentru educația tinerilor.

- **Oaspeți fericiți** - Cu ocazia Zilelor Europene ale Patrimoniului, vizitarea Palatului ECD și a orașului Galați, găzduirea unui grup din Vukovar (7 persoane, personal al Muzeului Culturii Vučedol, studenți) va oferi o nouă oportunitate de a se întâlni, de a crea o prietenie strânsă, de a împărtăși valorile europene și beneficii semnificative pentru ambele instituții și comunitate.
- **Să ne jucăm!** Comisia Europeană a Dunării și-a început activitatea pe 4 noiembrie 1856 la Galați. Palatul ECD va organiza o reconstituire teatrală (poezii, muzică, dans și jocuri de rol) care va evidenția istoria Dunării în Europa, în special în România și Croația. Grupul țintă: 10 tineri actori și întreaga comunitate
- **Eveniment de închidere** pentru ambele site-uri, conectare online prin Zoom